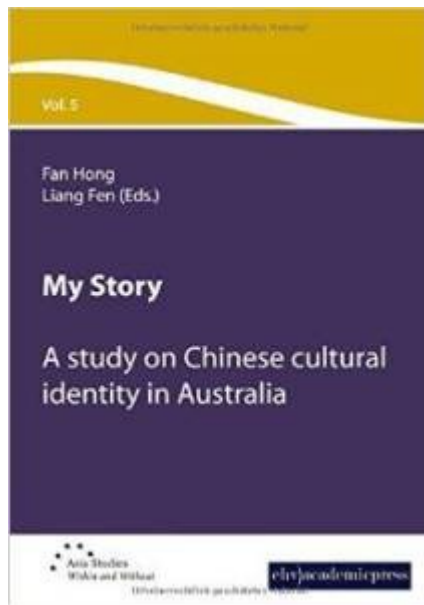


# 我的故事 ~ 前言



十九世纪中叶，随着澳洲淘金热，出现了第一次中国人移民澳大利亚的浪潮。据澳大利亚1861年人口统计数据显示，当时在澳华裔人口高达三万八千多。而到了1947年，在澳华裔人数跌至六千四百人。

自二十一世纪八十年代起，从中国来澳大利亚的移民又出现了一个新的浪潮。目前在澳洲生活和工作的华裔超过四十一万五千多人。在他们中间，受过中高层次文化教育的人数已经达到，甚至超过了澳大利亚全民教育平均水平。这些出生于五十年代后和八十年代后的新一代澳洲华人，凭借自身学术上的显著成就和对社会发展的卓越贡献，使他们在澳大利亚受过高等教育者的行列中占据了一席之地。

此项在澳华人的文化身份认同研究为西澳大学孔子学院开展的关于海外华人文化身份认同研究专题的一部分。我们将通过这项研究，集中讲述在二十一世纪八十年代中国改革开放后移民到澳大利亚的中国人的经历。我们将向世界讲述他们的故事，这些故事中有欢乐，有悲伤，有艰难，有成功，也有兴奋。我们将通过这项口述史，进一步探讨中国人在澳大利亚的文化身份认同，使他们的成就以及他们对这片远离中国，辽阔无垠的土地所做出的贡献得到认可。

在进行此项目的过程中，我们发现所有被采访者，不管他们在这片土地上生活了多少年，不管他们在这里取得了多大的成就，他们都始终无法回避一个问题，既文化身份认同的问题。可能每个人都有各自不同的答案，我们想通过这个项目，就每一位海外华人所关心的有关文化身份认同的问题进行深入地研究和探讨。

该项研究包括采访搜集100名在澳华人的故事，他们当中有工人、商人、企业家、政治

家、医生、律师、大学教授、在读大学生及家庭主妇等各行各业人士。我们将采访录音誊写成文，之后编撰成书，书名为《我的故事》，以中英文双语，分集出版发行。

本书为《我的故事——在澳华人的文化身份认同研究》第一集，共讲述了30名在澳华人不同的经历——从他们最初怀揣着各自的梦想，踏上澳洲这片陌生的土地时的情景；回顾他们从最简单开始，用自己的双手和智慧开辟出属于自己的天地的感慨；分享他们打拼创业，功成名就时的喜悦。与此同时，了解他们成功不忘祖国，为让更多的人拥有更美好的生活而继续努力工作，奉献爱心的情怀。

本项目自开始以来，得到西澳大利亚和其他地区的华人社团及各界澳洲华人朋友们的热情支持，他们在繁忙的工作生活中抽出宝贵的时间接受我们的采访，而且还为我们推荐其他华人朋友参与此项目。谨在此表示诚挚的感谢。为了尊重那些不愿被提名的被采访者的要求，除个别故事以外，书中大部分故事主人公的真实姓名被隐去。我们想让大家分享这些动人的真实故事，而这些人也许就生活在你们的社区，甚至就在你的身边。我们想让后一代人记住他们父辈当年打拼创业的故事，沿着他们走过的路，继续向前。

我们诚挚地感谢冯骥才先生、丹尼斯·哈斯克教授、简·瑞安教授、王毅博士以及林功金先生对项目的指导，参与和鼎力相助。

我们还要诚挚地感谢John C. Reeves先生, Ian Henry教授, 陈红博士和余成功老师担任本书英文版校对工作，感谢王力永老师和王振宇老师的中文版校对。感谢关志逊，刘利，张慧杰三位博士生的协助编辑。感谢承担本项目誊写工作的西澳大学孔子学院的志愿者们，他们是胡思宇、赵薇、周昱、张翔蔚、侯景煜，姜明雪。

最后，感谢担任本书撰写的西澳大学孔子学院汉语教师团队。正是由于大家共同努力，才使本书在短短不到一年的时间便呈现在读者面前。

希望大家喜欢我们的故事并以此推动跨文化研究的发展。敬请各位专家学者和读者批评指正。

凡红 梁芬